

123ª REUNION — 44ª SESION EXTRAORDINARIA

Presidencia del doctor **JUAN HORTENSIO QUIJANO**, vicepresidente de la Nación y del contraalmirante (R.) **ALBERTO TEISAIRE**, presidente para el caso de acefalía

Secretarios: señores **ALBERTO H. REALES** y **SANTIAGO A. JOB**

SENADORES PRESENTES:

AMELOTTI, Osvaldo
ANTILLE, Armando G.
ARRIETA, Alfredo J. L.
AVENDAÑO, Arcadio B.
BASALDÚA, Juan Carlos
BAVIO, Ernesto F.
BUSQUET, Alfredo
CRUZ, Luis
DURAND, Alberto
FIGUEIRAS, Demetrio
GÓMEZ DEL JUNCO, Felipe
GÓMEZ HENRÍQUEZ, Samuel
HERRERA, Julio
LAZARO, Juan Fernando de
LORENZÓN, Ricardo Octavio
LÚCO, Francisco R.
MARTÍNEZ, Ramón Linídor
MATHUS HOYOS, Alejandro
RAMELLA, Pablo A.
SOSA LOYOLA, Gilberto
TANCO, Miguel A.
TASCHERET, Oscar
TEISAIRE, Alberto
VALLEJO, César
ZERDA, Justiniano de la

AUSENTES, EN MISIÓN ESPECIAL:

MOLINARI, Diego Luis
SOLER, Lorenzo (h.)

AUSENTE, CON AVISO:

SAADI, Vicente Leonides

SUMARIO

- 1.—A indicación del senador **Herrera** se resuelve pasar a cuarto intermedio, a fin de que el Senado se constituya en Tribunal.
- 2.—Consideración y despacho de las comisiones de Previsión Social, Legislación General y Justicia sobre modificaciones a las leyes 4.226 y

12.579, relativas al retiro y jubilación de magistrados judiciales. Se aprueba.

- 3.—Consideración del despacho de la Comisión de Negocios Constitucionales declarando de utilidad pública y autorizando al Poder Ejecutivo para expropiar el inmueble sito en la calle Lavalle 1212, de esta Capital. Se aprueba.
- 4.—Consideración del despacho de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto aprobando el convenio relativo al aprovechamiento de los rápidos del río Uruguay en la zona de Salto Grande, suscrito en Montevideo el 30 de diciembre de 1946. Se aprueba.
- 5.—Consideración del despacho de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto aprobando las convenciones del V Congreso de la Unión Postal de las Américas y España. Se aprueba.
- 6.—A moción del senador **Cruz** se resuelve pasar a cuarto intermedio a objeto de esperar dos comunicaciones de la Honorable Cámara de Diputados.
- 7.—Asuntos entrados:
 - I.—Mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba la Convención sobre la Reglamentación del Tráfico Automotor Interamericano y sus Anexos.
 - II.—Comunicaciones de la Honorable Cámara de Diputados.
- 8.—Moción del senador **Cruz** para que el Honorable Senado se constituye en comisión a objeto de tratar los proyectos de ley en revisión sobre impuestos a los réditos y financiación de las inversiones para obras y trabajos públicos. Se aprueba.
- 9.—Conferencia. Consideración de la sanción de la Honorable Cámara de Diputados sobre impuesto a los réditos.
- 10.—Consideración en comisión de la sanción de la H. Cámara de Diputados sobre financiación de las inversiones para obras y trabajos públicos.

- 11.—El Honorable Senado se constituye en sesión. Se aprueban, quedando convertidos en ley, los proyectos a que se refieren los dos números anteriores.
- 12.—A moción del senador Cruz se resuelve suspender la sesión que debería realizarse el día 2 de abril.
- 13.—Apéndice:

I.—Sanciones del Honorable Senado.

—En Buenos Aires, a los veintiocho días del mes de marzo de 1947, siendo las 16 y 40, dice el

Sr. Presidente (Teisaire). — Queda abierta la sesión con la presencia de 17 señores senadores. Se pasará a la consideración del orden del día.

1

INDICACION

Sr. Herrera. — Pido la palabra, para hacer indicación de que el Senado pase a un breve cuarto intermedio, a objeto de que el cuerpo se constituya en Tribunal, a fin de proponer al mismo algunas medidas que demandarán poco tiempo.

Sr. Presidente (Teisaire). — Se va a votar la moción del señor senador por Catamarca a fin de que el Senado pase a un breve cuarto intermedio y se constituya en Tribunal.

—Se vota y resulta afirmativa.

—Así se hace, siendo las 16 y 42.

—Vueltos a sus asientos los señores senadores y siendo las 16 y 48, dice el:

Sr. Presidente (Teisaire). — Continúa la sesión extraordinaria.

2

MODIFICACION DE LAS LEYES 4.226 Y 12.579
SOBRE RETIRO Y JUBILACION DE
MAGISTRADOS JUDICIALES

—Se lee:

Despacho de comisiones

Honorable Senado:

Vuestras comisiones de Previsión Social, de Legislación General y de Justicia han considerado el mensaje del Poder Ejecutivo y proyecto

de la ley que le acompaña, modificando las leyes 4.226 y 12.579, relativas al retiro y jubilación de magistrados judiciales; y, por las razones que dará el miembro informante, os aconsejan le prestéis vuestra aprobación.

Sala de las comisiones, 25 de marzo de 1947.

Julio Herrera. — Luis Cruz. — Demetrio Figueiras. — Gilberto Sosa Loyola. — Pablo A. Ramella. — Ricardo Octavio Lorenzón. — Ramón Linidor Martínez. — Alberto Teisaire. — Oscar Tascheret. — Juan Fernando de Lázaro. — Alfredo Busquet. — Miguel A. Tanco. — Francisco R. Luco. — Osvaldo Amelotti. — Ernesto F. Bavio.

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, etc.

Artículo 1º — Los magistrados judiciales a quienes comprende la ley 4.226, deberán acogerse a sus beneficios dentro del plazo de tres meses a partir del momento en que se encuentren reunidos los requisitos que la misma exige.

Art. 2º — Los magistrados judiciales comprendidos en las disposiciones de la ley 12.579, sólo podrán optar por sus beneficios dentro de los tres meses siguientes al día en que se hallaren en condiciones de jubilarse con el máximo del beneficio establecido en el artículo 1º de la misma.

Art. 3º — A efecto de la aplicación de las disposiciones de esta ley al caso de los magistrados judiciales que, al tiempo de su sanción, hubieran cumplido ya los requisitos que prescriben las leyes 4.226 y 12.579 para acogerse a sus beneficios, el plazo de tres meses, que acuerdan los artículos 1º y 2º, se contará a partir de la fecha de la promulgación de la presente.

Art. 4º — El transcurso de los plazos indicados sin que medie acogimiento expreso a los beneficios de una u otra ley y consiguiente renuncia al cargo, importa la opción por el régimen jubilatorio ordinario y la renuncia a los regímenes de excepción.

Art. 5º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Sr. Presidente (Teisaire). — En consideración.
Sr. Bavio. — Pido la palabra.

En nombre de las comisiones de Previsión Social, Legislación General y de Justicia, que han estudiado el proyecto de ley que modifica las leyes 4.226 y 12.579, relativas al retiro y jubilación de magistrados judiciales, informaré brevemente el despacho, que aconseja la aprobación del mismo.

viara este cuerpo en revisión, a la Cámara de Diputados, y en razón de que acaban de informarme que dentro de un momento llegarán, me permito hacer moción en el sentido de que pasemos a un cuarto intermedio de media hora con ese fin.

Todos los señores senadores ya están informados de las modificaciones introducidas a la ley de impuestos a los réditos en la Cámara de Diputados, las que son más de forma que de fondo. Sabemos, asimismo, que la otra Cámara ha ampliado algunas partidas de inversiones en el plan de financiación aludido, y como considero que hay urgencia en su aprobación y teniendo en cuenta que no sesionaremos en la próxima semana, hago pues, indicación en el sentido expresado.

—Apoyado.

Sr. Presidente (Teisaire). — Invito al Honorable Senado a pasar a un cuarto intermedio de media hora.

—Así se hace, siendo las 17 y 25.

—Ocupa la presidencia el señor vicepresidente de la Nación, doctor J. Hortensio Quijano.

—Siendo las 20 horas, dice el

Sr. Presidente. — Continúa la sesión.

7

ASUNTOS ENTRADOS

Sr. Presidente. — Se va dar cuenta de los asuntos entrados.

I

Buenos Aires, 25 de marzo de 1947.

Al Honorable Congreso de la Nación.

Tengo el honor de dirigirme a vuestra honorabilidad, recabando se digne adherir a la convención sobre la Reglamentación del Tráfico Automotor Interamericano y sus anexos, que en copia autenticada se acompaña, abierta a la firma de los gobiernos americanos el 15 de diciembre de 1943 por la Unión Panamericana.

Por ella se estimula el intercambio turístico y comercial, estableciendo normas uniformes para el contralor y la reglamentación del tránsito automotor interamericano, facilitando el movimiento de vehículos entre Estados y estrechando, por consiguiente, los vínculos de amistad y buena vecindad entre los países de América.

La convención que se somete, ya ratificada por la mayoría de los países americanos, materializa las resoluciones determinadas en congresos de carreteras

y de turismo, así como también en acuerdos bilaterales y multilaterales que la Nación ha suscrito con países de este continente.

Dados los altos fines perseguidos, espero que vuestra honorabilidad prestará su aprobación al proyecto de ley que se acompaña.

Dios guarde a vuestra honorabilidad.

JUAN PERÓN.

Juan Atilio Bramuglia.

PROYECTO DE LEY

El Senado y la Cámara de Diputados, etc.

Artículo 1º — Apruébase la convención sobre la Reglamentación del Tráfico Automotor Interamericano y sus anexos, abierta a la firma de las repúblicas americanas por la Unión Panamericana, el 15 de diciembre de 1943.

Art. 2º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Juan Atilio Bramuglia.

—A la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto.

II

Comunicaciones de la H. Cámara de Diputados

En el proyecto de ley que le fuera pasado en revisión sobre reforma a las leyes de Impuestos a los Réditos.

—En el proyecto de ley sobre financiación de las inversiones para obras y trabajos públicos.

8

MOCION

Sr. Cruz. — Pido la palabra, para hacer moción en el sentido de que el Senado se constituya en comisión con las mismas autoridades, y considere, sobre tablas, los dos proyectos de ley enunciados.

—Apoyado.

Sr. Presidente. — Está a consideración la moción formulada por el señor senador por Tucumán. Si no se hace uso de la palabra se va a votar.

—Se vota y resulta afirmativa.

9

CONFERENCIA. — IMPUESTO A LOS REDITOS

Sr. Presidente. — Queda, entonces, la Cámara constituida en comisión para el estudio y consideración de los asuntos a que se ha referido el señor senador por Tucumán. Se tratará en primer término, las reformas introducidas por la Cámara de Diputados a la sanción del Honorable

orable Senado sobre las leyes de impuesto a los réditos.

Sr. Ramella. — Pediria, señor presidente, que por Secretaría se diera lectura de la comunicación respectiva de la Honorable Cámara de Diputados.

—Asentimiento.

Sr. Presidente. — Se va a dar lectura a la comunicación a que se refiere el señor senador.

—Se lee:

Buenos Aires, marzo 28 de 1947.

Al señor presidente del Honorable Senado,

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente comunicándole que la Honorable Cámara que presido ha tomado en consideración, en sesión de la fecha, las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto de ley que le fuera pasado en revisión sobre reformas a las leyes de impuesto a los réditos, de procedimiento para la percepción del mismo y de impuesto a las ganancias eventuales; y ha tenido a bien aceptarlas, con excepción de las contenidas en los apartados 3º y 4º del punto 17 (nuevo) del artículo 1º, sobre dietas de los señores legisladores, las que han sido desechadas, manteniendo su primitiva sanción contenida en el artículo 1º, punto 4), inciso b), que decía así:

- 1) Las dietas de los legisladores, salvo manifestación expresa en contrario del interesado;

Dios guarde al señor presidente.

RICARDO C. GUARDO.
Leonidas Zavalla Carbó.

Sr. Bavio. — Pido la palabra.

Las modificaciones que la Honorable Cámara de Diputados ha introducido al proyecto sancionado por el Senado se refieren únicamente, según se desprende de la lectura que acaba de efectuarse, a la consideración de las dietas, que el Senado entendía que eran parte sueldo y otra parte para gastos de representación. La Cámara de Diputados insiste en su sanción, es decir, que considera no como sueldo imponible a los efectos de Réditos, sino, simplemente, como dietas, que no se asimilan al caso de los sueldos comunes.

Tratándose de una modificación sin mayor trascendencia, señor presidente, no veo inconveniente para que el Senado acepte la modificación introducida por la Cámara de Diputados, con lo cual se convertiría en ley este proyecto cuya sanción es de urgencia para los intereses generales del país. En este sentido hago moción para que se acepten las modificaciones a que me he referido.

—Apoyado.

Sr. Presidente. — Oportunamente, una vez cerrada la conferencia se votará la proposición formulada por el señor senador por Salta.

Corresponde considerar ahora la sanción de la Honorable Cámara de Diputados sobre financiación de las inversiones para obras y trabajos públicos.

10

FINANCIACION DE LAS INVERSIONES PARA OBRAS Y TRABAJOS PUBLICOS

—Se lee:

Buenos Aires, marzo 28 de 1947.

Al señor presidente del Honorable Senado:

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente comunicándole que la Honorable Cámara que presido ha tomado en consideración, en sesión de la fecha, el proyecto de ley en revisión sobre financiación de las inversiones para obras y trabajos públicos, y ha tenido a bien sancionar, en su reemplazo, el siguiente:

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, etc.

Artículo 1º — El Poder Ejecutivo podrá disponer, independientemente de los recursos especiales que para cada caso concreto establezcan las leyes, la financiación de las inversiones que estime necesarias en obras y trabajos públicos, en la siguiente forma:

- a) De acuerdo con el sistema bancario regido por el Banco Central de la República Argentina, dentro de las disposiciones de las leyes que rigen a dicho sistema;
- b) Mediante la emisión de títulos de la deuda pública en la cuantía que estime necesario y conforme a las leyes que rigen la materia.

Los recursos que se establecen en el presente artículo sólo podrán ser utilizados por el Poder Ejecutivo hasta cubrir los montos de las autorizaciones de esta ley.

El Poder Ejecutivo dará cuenta anualmente al Congreso sobre la forma en que ha invertido las sumas autorizadas como así también los detalles de la financiación para su aprobación.

Art. 2º — Autorízase al Poder Ejecutivo para invertir en los distintos conceptos de dicho plan, las sumas que se detallan a continuación:

- a) Trabajos públicos y transportes: hasta la suma de tres mil setecientos diez millones de pesos moneda nacional de curso legal (\$ 3.710.000.000) cuya distribución será hecha por el Poder Ejecutivo teniendo en cuenta los siguientes conceptos: Obras Sanitarias, Navegación y Puertos, Arquitectura, Vialidad, Transportes, Parques Nacionales y Turismo, Aeropuerto Nacional Ezeiza y otros y \$ 200.000.000 para edificios de las universidades nacionales;
- b) Plan nacional de la energía: hasta la suma de dos mil doscientos treinta y cinco millones de pesos moneda nacional de curso legal (\$ 2.235.000.000 m/n.), cuya distribución será hecha por el Poder Ejecutivo teniendo en cuenta los siguientes conceptos: agua, electricidad, petróleo, gas, combustibles minerales sólidos y combustibles vegetales;